

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 40 (1993)
Heft: 1-2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

verses grandeurs, qui sont assemblées au moyen de goupilles en matière plastique. L'aménagement de parois ou d'encoignures peut ainsi être effectué en très peu de temps; des cubes, des colonnes, des présentoirs de formes diverses ou des comptoirs peuvent également être réalisés. La stabilité de l'assemblage exige toutefois que le montage soit exécuté avec soin, c'est-à-dire à l'aide d'un niveau à bulle d'air ou d'un fil à plomb et selon un plan bien établi. La surface de fond, quant à elle, doit être plane.

Une maison spécialisée livre l'ensemble du matériel dans trois conteneurs sur roulettes, cargo domicile. Elle se charge également de la remise à neuf de ce matériel après chaque exposition.

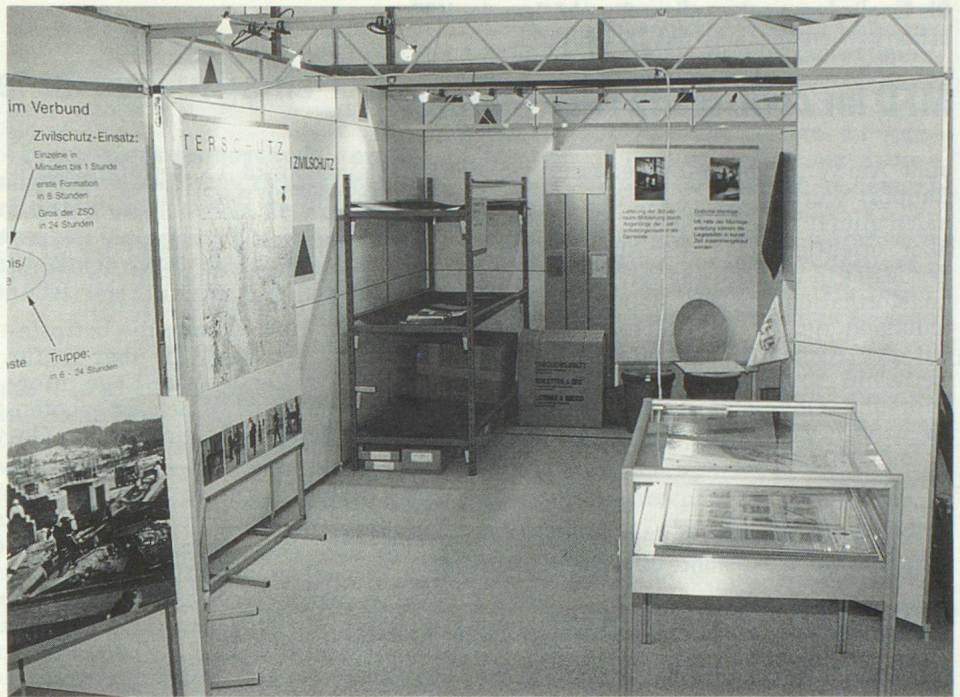
Les instructions de montage ainsi qu'une clé Inbus, seul outil indispensable au montage des stands, sont jointes à l'envoi.

Les commandes doivent être adressées au Service des expositions de l'OFPC. Il est conseillé de prendre préalablement contact par téléphone avec ce service (tél. 031 61 51 14) et de réserver le matériel quelques semaines avant le début de l'exposition. ▀

Il materiale per la costruzione degli stand messo a disposizione dall'Ufficio federale dalla protezione civile

Semplice, robusto e pratico

Il nuovo materiale per la costruzione degli stand messo a disposizione dal servizio esposizioni dell'UFPC ha superato la prova iniziale. I diversi comuni che hanno costruito degli stand secondo questo metodo do-it-yourself hanno confermato le esperienze fatte in precedenza dal servizio esposizioni dell'UFPC. «Il montaggio è facilissimo», ci dissero i capi locali e gli altri responsabili, «inoltre sono possibili diverse varianti che fanno un'ottima figura.»



Das BZS-Ausstellungsmaterial lässt viele Gestaltungsmöglichkeiten zu.

Le matériel d'exposition prêté par l'OFPC offre de nombreuses possibilités de présentation.

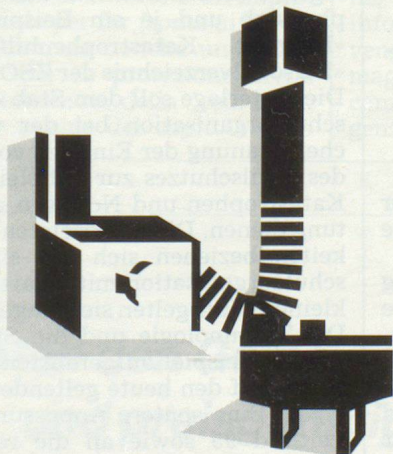
Con il materiale per esposizioni dell'UFPC si possono creare diversi tipi di stand.

Il materiale per la costruzione degli stand disponibile da ca. un anno e mezzo presso il servizio esposizioni dell'UFPC soddisfa tutti i desideri in fatto di presentazione. Il sistema si compone di diverse lastre bianche in materiale leggero di varie dimensioni, le quali possono essere assemblate mediante perni in plastica. Entro poco tempo si possono così creare delle pareti ad angolo retto, oppure ad angolo acuto o ottuso, nonché dei cubi e delle colonne o un bancone. È tuttavia importante che si lavori con molta cura sin dall'inizio, utilizzando la livella o il filo a piombo, anche se si procede secondo un piano prestabilito, appoggiandosi su un pavimento perfettamente piano.

Il materiale per la costruzione degli stand viene fornito mediante cargo do-

micilio in tre container montati su rotelle. La ditta specializzata incaricata delle consegne si occupa pure del ritiro e del ripristino dopo ogni esposizione. Il materiale viene fornito assieme alle istruzioni per il montaggio dell'esposizione. Nei tre container si trova pure l'unico attrezzo necessario per la costruzione degli stand: una chiave per viti esagonale.

Gli elementi per la costruzione degli stand possono essere ordinati per iscritto presso il servizio esposizioni dell'Ufficio federale della protezione civile previo contatto telefonico (031 61 51 14). Vi consigliamo di ordinare il materiale per tempo, vale a dire alcune settimane prima che inizi l'esposizione. ▀



Überlüften Sie gut

Schutzraum-Belüftungsanlagen von BERICO garantieren Sicherheit im Ernstfall. Denn dahinter stehen 40 Jahre Erfahrung in der Entwicklung und Herstellung von Schutzraum-Artikeln.

BERICO - Ihr Partner für Schutzraum-Belüftungsanlagen, -Abschlüsse, -Liegestellen und -Einrichtungen.

BERICO

BERICO AG
8172 Niederglatt
Tel. 01 850 16 11
Fax 01 850 22 44